

话语维度下的 赛义德东方主义研究

刘惠玲 著



WUHAN UNIVERSITY PRESS
武汉大学出版社

非外借

该专著为湖南省哲学社会科学成果评审委员会立项课题「话语分析与文学语言批评——赛义德东方主义研究」（编号1011288A）与广州航海学院高层次人才引进科研资助项目「话语维度下的东方主义研究」（2016C003）的研究成果。

话语维度下的 赛义德东方主义研究

刘惠玲 著



WUHAN UNIVERSITY PRESS
武汉大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

话语维度下的赛义德东方主义研究/刘惠玲著. —武汉: 武汉大学出版社, 2018. 1

ISBN 978-7-307-19830-2

I. 话… II. 刘… III. 文学理论—研究—美国—现代 IV. I712.065

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 281471 号

责任编辑: 林莉 沈继侠

责任校对: 汪欣怡

版式设计: 汪冰滢

出版发行: 武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件: cbs22@whu.edu.cn 网址: www.wdp.com.cn)

印刷: 虎彩印艺股份有限公司

开本: 720 × 1000 1/16 印张: 15.5 字数: 222 千字 插页: 1

版次: 2018 年 1 月第 1 版 2018 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-307-19830-2 定价: 48.00 元

版权所有, 不得翻印; 凡购我社的图书, 如有质量问题, 请与当地图书销售部门联系调换。

目 录

引言.....	1
第一章 话语分析与现代文学批评	18
第一节 术语“话语”、“话语分析”的起源及发展	19
第二节 20 世纪现代文学批评概述	25
一、语言形式批评	25
二、语言文化批评	35
第三节 巴赫金的话语理论	39
一、“话语”的提出及内涵	39
二、巴赫金的文学对话观	42
三、“复调小说”理论的对话性	45
第二章 话语理论与赛义德东方主义	49
第一节 赛义德东方主义的话语基础问题	49
一、福柯的话语理论	49
二、葛兰西的文化霸权理论	58
三、赛义德东方主义话语理论	61
第二节 关于东方主义	66
一、东方与东方主义	66
二、东方主义概述	70
三、赛义德东方主义	75

第三章 东方主义的话语表征	82
第一节 他者化的东方言说特征	84
一、女性化的东方他者	89
二、邪恶不变的伊斯兰他者	104
三、愚昧落后的东方他者	113
第二节 否定性的东方言说策略	122
一、归化	124
二、总括性陈述	131
三、二元对立的比较	137
第四章 东方主义的运作机制	144
第一节 东方主义是一种形象再现体系	145
一、文本性态度	145
二、修辞运动	152
三、普遍性陷阱	157
第二节 东方主义是一种意识形态体系	162
一、殖民主义与新殖民主义概述	164
二、东方主义与殖民主义	168
三、东方主义与新殖民主义	174
第五章 对东方主义话语的抵抗	178
第一节 非殖民化概述	179
一、赛义德的文化非殖民化	179
二、混杂的文化和差异的经验	181
三、叙事和态度与指涉结构	186
第二节 抵抗东方主义话语的途径	191
一、对位阅读的观念框架	192
二、对位阅读	196
三、反叙述	201
第三节 当代知识分子的职守	204
一、向权力讲真话	205

二、超越民族主义·····	209
三、超越传统人文主义·····	214
结论·····	221
附录一 赛义德译著及访谈录·····	226
附录二 赛义德原著及访谈录·····	228
参考文献·····	230

引 言

爱德华·W. 赛义德(Edward W. Said)^①是当今世界极具影响力的文学与文化批评家之一,是后殖民主义理论与批评的代表人物,其理论基石是“东方主义”。赛义德东方主义将西方对东方进行文化殖民的事实及后果纳入了自己的研究范围,不仅将文本与世界和批评家联系起来,而且将文学经验与文化政治联系起来,对现代性进行深刻的反思,展示了广阔的文化视域和研究策略。他的《东方主义》和《文化与帝国主义》等著作在 20 世纪的西方乃至世界文论史上占据着非常重要的位置。《东方主义》(*Orientalism*)^②自 1978 年出版,在欧美甚至整个世界引起了深远而持久的影响。“毋庸置疑,《东方学》对当代思想的影响,大于过去 30 年出版的任何一本书。它改变了我们思考文化与政治关系的思维方式。东方主义已不仅是研究东方学的概念,还被运用到其他文化研究领域……它所开创的方法,普遍应用于对不同地理区域、不同文化语境与不同类型的权力斗争的问题的研究。”^③因此,对赛义德东方主义从

① 学术界对 Said 有多种译法,如赛义德、萨依德、萨伊德、萨义德等,本书除直接引文外,统一采用“赛义德”的译法。

② 目前国内对“Orientalism”一词的翻译主要有两种,即东方学和东方主义。赛义德主要赋予该词三个层面的含义,即学科、思维方式与话语。由于汉语无法用一个词来囊括这三种含义,本书除非特指作为学术的学科时或直接引用时才使用东方学,其他情况统一使用东方主义,因为在笔者看来,东方主义更能体现“Orientalism”一词的含义或赛义德对东方主义的研究。

③ 转引自李新民. 后殖民理论与中国文化建设 [D]. 南京师范大学, 2007 年,前言Ⅲ.

不同的角度进行较为深入、系统的认识、分析和研究，无疑对人文社会科学理论尤其是语言批评的发展与丰富有较为重要的理论价值和借鉴意义。本书主要围绕“赛义德怎样将话语理论运用于东方主义研究”这一主题进行。本书作者提出从话语维度下对赛义德东方主义进行研究的命题主要基于以下三方面考虑：

一是出于文学理论与批评自身发展的需要。语言与文学的关系问题既是文学理论的传统问题，更是 20 世纪文学理论的热点问题。发生在 20 世纪的“语言学转向”使人文社会科学的各个研究领域都掀起了语言研究的热潮，不同学科、领域的研究者都对语言产生了空前的重视，无论是思考问题的出发点还是归宿都纷纷指向语言。语言问题成了 20 世纪文学研究的重心，各种语言批评流派此起彼伏。但 20 世纪前期的俄国形式主义批评、英美新批评、结构主义批评和解构主义批评将文学批评的重点放在了文学作品的语义、结构、修辞等“内部规律”的研究上，关注的是话语的语言规则和结构，而忽视话语的非语言因素。这种“语言形式”批评把语言当成一个封闭的系统，基本上是根据语言本身的性质与特点来理解和解释文学的，强调语言对文学的规约性。以这样的视角来进行的文学研究不能真实地揭示文学与世界的关系。这种仅仅关注“语言符号形式”方面的文学批评有着明显的局限、不足与片面性，因而受到内外夹击。由此，20 世纪 70 年代以后，西方文学研究发生了一次重心转移，即从审美领域向文学的文化阐释的变化。这种关注“语言文化”的研究由于受后现代主义，尤其是福柯话语理论的影响，则把语言活动与文学的关系作为研究的重点，强调语言与文化、意识形态的关联，以及这种关联对文学的制约性。一些人把这一变化描述成一个因“语言转向”走入穷途末路而不得不以“文化转向”取而代之的历程，似乎文化批评和语言批评是彼此无关，甚至相互冲突的两种批评话语。其实，文学研究的这种转向的动因实际上来自语言批评对其研究思路的转换和调整。从思路演变的角度看，可以说 20 世纪以来的语言批评经历了一个从关注“语言形式”到关注“语言文化”的过程。语言的形式和结构给予文学的影响不再是语言批评关注的唯一焦点，批评现在思考的

问题是文学的属性与特征和语言活动之间存在着什么关系；知识、权力、性别、种族以及意识形态等因素又对文学的语言活动产生了什么影响，这些因素的介入使语言活动形成了怎样的运作机制，而这样的运作机制又以何种方式规范着文学的创造与接受。对文学语言活动的探讨，终于使语言批评走出了封闭的语言世界。回应语言批评思路转变最有影响的应是福柯的话语理论。他通过对“词”与“物”关系的追问，揭示了语言活动对事物的言说并不是单纯的命名和陈述，而是一种有观念、认识和分类参与其间的对某种秩序的认同和建构。如果说福柯的《词与物》更多地还是在哲学层面上讨论“知识型”和语言活动的关系，对于文学研究来说它的影响主要还是一种思想启发的话，那么赛义德则通过他对“东方主义”的阐释，把福柯的“话语实践”理论直接运用于文学研究，在实践的意义上实现了语言批评的转变。赛义德明确表示，他的“东方主义”研究得益于福柯的话语理论。他说，“如果不将东方学作为一种话语来考察的话，我们就不可能很好地理解这一具有庞大体系的学科”^①。介入政治，参与社会，强调历史，使赛义德将文学研究与政治、社会、历史紧密结合起来。可以说，赛义德的《东方主义》——后殖民批评的代表作，标志赛义德从纯文学方向扩展出去而走向广阔的“文学与社会”的研究，并进入到对文化帝国主义这一“禁区”的研究之内。赛义德东方主义纠正了20世纪中叶的纯文本形式研究的偏颇，展示了广阔的文化视域和研究策略。因此，从话语视角对赛义德东方主义进行具体而系统的研究有助于强化批评研究的语言意识，深化对语言问题的思考，深化对文学和文学活动的认识，深化对文化批评的认识，有助于推进从传统文学研究观念向文化批评研究模式的转变。

二是基于对各种疑问的思考。赛义德得到学术认可和赞扬的同时，由于其思想的复杂性和研究者问题意识的多样性，由于赛义德东方主义从观念上和批判思路对西方文化的霸权模式所形成的巨

^① [美] 爱德华·W. 萨义德. 东方学 [M]. 王宇根译. 北京：生活·读书·新知三联书店，2007.

大冲击，因此也受到来自西方主流批评界和第三世界批评家的质疑、批判甚至攻击。这种情况主要可以归纳为两类：

第一类，局部性的批判与质疑。国外批评的焦点集中在赛义德对福柯权力话语理论和葛兰西文化霸权理论以及他的人文主义思想的综合运用。在吉尔伯特看来，赛义德《东方主义》的争论主要来源于其方法论中企图把传统的马克思主义文化理论的各方面与福柯理论相结合。这种企图造成了《东方主义》论点的诸多矛盾，如赛义德摇摆于西方学术传统和东方文本与西方扩张相互决定的关系之间，“隐伏的”和“显在的”东方主义的区分之间。^①巴巴认为，赛义德对福柯“话语”概念的使用过于“工具主义”，赛义德《东方主义》仅仅重视东方主义或殖民话语的统一特征，而忽视冲突和矛盾系统。“拒绝接受东方主义对东方本质的错误再现，他（赛义德）是正确的。但由于他似乎只需要权力/知识这种工具主义的观念，所以他不能正视话语这一概念所引起的诸多问题”。^②丹尼斯·波特指出：在赛义德眼里，东方是一种建构物，可赛义德东方主义中似乎暗示一个真实东方的存在，这种知识和意识形态之间的关系在赛义德的著作中一直处于一种得不到解决的矛盾状态，这种理论上的矛盾，正是由赛义德将福柯的话语理论和葛兰西的霸权理论融合在一起的方法造成的。这种方法论的错误挪用无疑进一步造成同质化话语的诞生和对东方主义话语内部抵抗能力的忽略。^③阿赫默德在其专著《在理论内部：阶级、民族与文学》中指出，赛义德关于“东方主义是一种再现体系”的论述前后不一致，赛义德关于“再现与错误再现之间的界线”的观点也总是不能令人信服，而这一切都源于赛义德通过福柯采取的一种尼采式立场，即认为：“一切再现都是歪曲”，这也直接导致了对他自己关

① [英] 巴特·穆尔·吉尔伯特. 后殖民理论——语境、实践、政治 [M]. 陈仲丹译. 南京：南京大学出版社，2001：27.

② Homi K. Bhabha. *The Location of Culture* [M]. London and New York: Routledge, 1994: 73.

③ 参见罗刚、刘象愚主编. 后殖民主义文化理论 [M]. 北京：中国社会科学出版社，1999：43-58.

于东方主义论述的真实性的怀疑与否定。^①国内学者这方面的批判性研究除了围绕其“方法论”外，还就“东方范围”、“赛义德东方主义在中国的适用性”等问题进行质疑。张跳在高度评价赛义德东方主义的同时，对赛义德东方主义中存在的一些问题进行了质疑。他指出，由于杂交视角，赛义德常常在“‘纯粹知识’与‘政治知识’、‘再现’与‘真理’之间游移不定，甚至表现出了只为强调东方主义话语的内在一致性而不惜对历史事实进行有意无意的主观裁剪，并经常退回到他所攻击的本质化思想”。^②张跳将造成这种内在缺陷的根本原因归咎于赛义德东方主义方法论的两大基石即福柯的权力话语理论与葛兰西的霸权理论的不可调和。王宁在肯定《东方主义》一书积极意义的同时，质疑东方主义存在地理学上、意识形态上、文化上以及比较文学研究方面的局限性。^③杨乃乔也认为赛义德东方主义的不足体现在意识形态和文化背景上，即赛义德仅仅关注伊斯兰，而将中国的儒家文化——东方文化的两大源头之一——冷落到边缘。^④赵一凡曾指出，表面上看，赛义德的《东方主义》似乎无所不包，可他所谓的东方的地理范围却极其狭窄，中国竟然被排除在外。为此，赵一凡称赛义德东方主义为“阿拉伯主义”，因为在赵一凡看来，不包括中国范畴的东方怎可以算是东方。^⑤而罗世平则对赛义德的《东方主义》没有涉及远东则持比较宽容的态度，将赛义德强调近东、中东，忽略远东归咎于其阿拉伯出身背景、知识学历局限和受中东中心主义或伊斯兰中心主

① [印] 阿赫默德·在理论内部：阶级、民族与文学 [M] // 罗刚、刘象愚主编。后殖民主义文化理论。北京：中国社会科学出版社，1999：59-72。

② 张跳。赛义德后殖民理论研究 [M]。上海：复旦大学出版社，2007：35。

③ 王宁。后现代主义之后 [M]。北京：中国文学出版社，1998：93-96。

④ 杨乃乔。后殖民主义还是新殖民主义——兼论从殖民主义文学批评至东方主义的崛起 [J]。人文杂志，1999（1）：131-137。

⑤ 赵一凡。欧美新学赏析 [M]。北京：中央编译出版社，1996：218-220。

义的影响。^①至于赛义德东方主义是否适用中国的激烈争论，部分学者从文化语境的差异出发，根据中国的“半殖民”史，根据中国与一般定义的第三世界的不同，认为运用赛义德东方主义来讨论中西文化关系既没有可能性也不合适，“大陆近现代的半封建半殖民地性质及建国以来的国家主权的独立性，没有给大陆学者提供走向第一世界、成为后殖民批评者的可能性”。^②也有不少学者提出与之相反的观点。这些学者认为，虽然中国只经过半殖民的历史时期，但这并不排除文化殖民的事实，因此后殖民批判的范围和内容完全适用于中国。“中国虽然没有过真正的殖民地历史，但是文化殖民的情形仍然存在，从‘洋务运动’至今，西方文化在中国发生过多方面的深远影响，在不同的时代有着不同的形式：有属于殖民色彩的强制性的征服，也有后殖民主义式的魅力感染，这些都属于后殖民理论批判的范围和对象”。^③

第二类，否定性的批判。在这些批评家看来，赛义德东方主义理论本身根本就算不上一门学问，只是一种彻头彻尾的政治性宣言。剑桥大学的社会人类学教授欧内斯特·盖尔纳在《泰晤士文学》副刊上发表了对《文化与帝国主义》的书评，认为“萨义德是误入学术界，不适于文学批评，声称《文化与帝国主义》和《东方主义》都‘很有趣但在学理上没有价值’”^④。罗素·雅可比则较为刻薄地揶揄赛义德等后殖民理论家的研究能力：“当后殖民理论家从传统文学批评介入政治经济学、社会学、史学、人类学，他们驾驭得了这些领域吗？还是仅仅浅尝辄止？他们是研究殖民史和文化问题严谨的学者，还是仅仅在著作中点缀一些葛兰西和

① 罗世平，赛义德的“东方主义”为什么没有涉及远东[J]，云南民族大学学报（哲学版），2004（2）：94-97。

② 杨乃乔，译者序：从殖民主义到后殖民批评地学缘谱系追溯[M]//[英]巴特·穆尔-吉尔伯特著，后殖民批评，杨乃乔等译，北京：北京大学出版社，2001：39。

③ 王一川，不说东西而谈世界[J]，文艺争鸣，1994（2）。

④ 转引自[英]巴特·穆尔·吉尔伯特，后殖民理论——语境、实践、政治[M]，陈仲丹译，南京：南京大学出版社，2001：12。

霸权的词句?”^① 拉塞尔·贾考比指责赛义德因未能很好地理解帝国主义的历史及编史工作而把历史再现和安排普遍化了。^② 约翰·麦肯齐说：“没有人比他们更能表现出左派文学批评家的幼稚和考虑不周。”^③ 东方学家是赛义德在《东方主义》一书中提到的一个特殊群体，是赛义德激烈批判的主要对象，无疑，他们对赛义德东方主义的批评也是最为激烈的。他们认为赛义德是激进的反西方论者。在这个群体中，最为大家熟悉的就是美国的刘易斯，他将赛义德的东方主义研究完全视为一种反动的学术研究，认为毫无价值可言。

总体而言，赛义德东方主义遭到批评家的质疑和批评主要表现在历史性、同质性、本质主义、意识形态等方面。而这些问题，在批评家看来，基本都是由方法论的矛盾所引起的。对于这些质疑与批判，值得学界的不断探索与研究。中国学者的这些质疑与争论表明“中国学者已不满足于对西方理论的简单移植和借鉴，而是有了比较明确的批判和超越意识”^④。至于那些完全否定后赛义德东方主义价值的批评和指责，从当今后殖民理论在世界各地的反响及实际情况来看，可以说，是一种公开的敌视，是斯皮瓦克称之为的“制裁性藐视”。对于这些批评与质疑，1994年，赛义德充满感慨地说：“本书（《东方主义》，笔者注）在美国和英国都引起了很大的关注，有的（如所预料）表现出极大的敌意，有的表现出不理解，但大部分反响是肯定性的，充满热忱的。从1980年法文版开始，各种翻译版本陆续问世，其数目直到今天仍在上升，在许多国家还引起了激烈的争议和讨论。……这些讨论远远超过了我的撰写

① 转引自 [英] 巴特·穆尔·吉尔伯特. 后殖民理论——语境、实践、政治 [M]. 陈仲丹译. 南京：南京大学出版社，2001：12.

② 转引自 [英] 巴特·穆尔·吉尔伯特. 后殖民理论——语境、实践、政治 [M]. 陈仲丹译. 南京：南京大学出版社，2001：13.

③ 转引自 [英] 巴特·穆尔·吉尔伯特. 后殖民理论——语境、实践、政治 [M]. 陈仲丹译. 南京：南京大学出版社，2001：13.

④ 陈厚诚. 后殖民主义理论在中国的传播 [J]. 社会科学研究，1999 (6)：125-131.

此书时的想象。”^①

三是出于对此选题的价值、意义及其研究现状的考虑。我国学者王岳川在他的《后现代后殖民主义在中国》一书中高度评价了由赛义德东方主义所开启的后殖民理论：“在消解中心性权威、倡导多元文化研究的潮流中崛起，并以其权力话语和文化政治批评拓展出广阔的文化研究视域，不仅成为第三世界与第一世界‘对话’的文化策略，而且使边缘文化得以重新认识自我及其民族文化前景。”^②虽然赛义德东方主义如某些批评家所言，并不是尽善尽美，也并不是无懈可击，而是存在这样那样的问题，但因为具有强烈的意识形态批判性和鲜明的针对性，具有别具一格的理论思考，具有为我们审视东西方之间关系的无比现实威力，具有为我们认识、抵制全球化情境下的西方在政治、文化、权力和意识形态等方面对东方的渗透与控制，为东方、第三世界民族国家对自我及民族文化身份的认识与建构的巨大社会价值，所以一直为人们所青睐。他那部标志后殖民理论成熟化、体系化与理论化的专著《东方主义》在1978年出版后，就引起了国际学术界的广泛关注。赛义德东方主义研究更是成为学者们研究的热门议题，形成了一幅蔚为壮观的学术景象。迄今为止，对赛义德东方主义的研究已呈现出跨学科特点，评议如潮，观点异彩纷呈，真是仁者见仁、智者见智，恰如赛义德自己所说：“对《东方主义》的研究几乎以博尔赫斯的方式演变成了许多不同的著作。”^③

赛义德东方主义在20世纪80年代末90年代初进入中国大陆，随即得到了学术界广泛的关注。大体说来，20年来，国内学者对赛义德东方主义主要进行了以下几方面的研究性工作：

第一，译介性研究。中国期刊网（www.cnki.net）显示最早引

① [美] 爱德华·W. 萨义德. 东方学 [M]. 王宇根译. 北京：生活·读书·新知三联书店，2007：423-424.

② 王岳川. 后现代后殖民主义在中国 [M]. 北京：首都师范大学出版社，2002：176.

③ [美] 爱德华·W. 萨义德. 东方学 [M]. 王宇根译. 北京：生活·读书·新知三联书店，2007：424.

进赛义德《东方主义》的批评家是张京媛。她于1990年在《文学评论》上发表《彼与此——评介爱德华·赛义德的〈东方主义〉》一文。该文对赛义德《东方主义》一书作了相当细致的介绍，并对作为特定思维方式和话语的东方主义进行了清晰的讨论。^① 张京媛开启了国内赛义德东方主义的研究。除张京媛外，较早从事这方面工作的主要有王宁、盛宁、杨乃乔、赵一凡、朱刚、王岳川、陶东风、王逢振等学者。这些学者在自己的著作和论文中对赛义德的生平、特殊身份、主要著作、理论特色及其影响和争鸣作了较为全面的介绍、梳理和评价等。^② 翻译是国内学者做西方文学批评工作中的重要一环。先是在1999年1月和4月，由张京媛主编的《后殖民理论与文化批评》和罗钢、刘象愚主编的《后殖民主义文化理论》两书相继出版，然后是5月和8月，由谢少波、韩刚等翻译的《赛义德自选集》和王宇根翻译的《东方学》陆续问世。此后，有关后殖民理论著作和选本翻译工作得到了进一步的开展，特别是赛义德的著作、论文集及访谈录得到大量翻译。^③ 无疑，后殖民理论原著特别是赛义德著作的翻译为国内赛义德研究工作的深入开展提供了资源与保障，也提供了平台与思路。

第二，诠释性研究。随着中国学者对赛义德东方主义的引进和翻译作品的不断增加，国内对赛义德及其赛义德东方主义的研究工作也不断加强。与外国学者一样，中国学者也从自身特有的视角和立场对赛义德东方主义特别是他的《东方主义》与《文化与帝国主义》进行探讨和批判。具体内容如下：

首先，对于赛义德及其理论生存成长的社会、政治、学术、思

① 张京媛. 彼与此——评介爱德华·赛义德的《东方主义》[J]. 文学评论, 1990(1): 129-134.

② 参见：赵一凡. 欧美新学赏析[M]. 北京：中央编译出版社，1996. 王宁. 后现代主义之后[M]. 北京：中国文学出版社，1998. 王宁. 超越后现代主义[M]. 北京：人民文学出版社，2002. 王岳川. 后殖民主义与新历史主义文论[M]. 济南：山东教育出版社，1999.

③ 赛义德原著及国内的翻译成果，见参考文献英文部分（一）和中文部分（一）。

想和文化背景以及赛义德后殖民理论走俏的原因，不少学者作过分析。朱刚先生将赛义德理论的流行归于新政治批评与后学话语的结合。“后现代颠覆理论一旦从话语的束缚中解脱出来，和实际政治联系在一起，就会达到新的批判力度与广度，这也是为什么萨伊德和他的理论会引起如此关注的主要原因。”^① 赵一凡在《欧美新学赏析》中认为：“他（笔者注：赛义德）面对当今世界潮流从左倾文化批评家的立场出发，大胆揭露矛盾，深入剖析西方学术的潜在主体意识，引导了欧美各国开展后殖民主义文化研究。”^②

其次，不少学者从后殖民视角下对赛义德东方主义进行了论述。这方面的讨论主要围绕“东方主义的建构性”、“文化与帝国主义的共谋”和“对位阅读”等问题展开。张跣的《赛义德后殖民理论研究》对赛义德的后殖民文化理论作了较为全面的概括性分析。张跣从后殖民视角下对赛义德的东方主义界定、霸权与话语的关系、东方主义与马克思主义的关系、文化与帝国主义的共谋关系及对文化帝国主义的抵抗等内容进行了详细考察，并指出：赛义德对这些内容的思考赋予所研究的问题以“新的视角、新的内涵和新的生长点”^③，为后殖民文化研究作出了巨大的实际理论贡献，具有重大的学术意义和社会历史意义。

再次，对赛义德的文本观及文学批评范式的研究。赛义德强调文本的功能及文本在世界的定位状况。赛义德认为，文本存在于世界之中，并与世界存在着多种从属联系。基于此，赛义德提出了“将文本与现实相联系”的“世俗批评”范式。对文本从政治和文化的角度解读是赛义德对总体文学批评的独到贡献，是赛义德东方主义理论的出发点与目的之一，也是赛义德后殖民理论的一种“文化策略”。其实，这一策略早在赛义德 1975 年出版的《开端：

① 朱刚．萨伊德 [M]．台北：生智文化事业有限公司，1999：8.

② 赵一凡．欧美新学赏析 [M]．北京：中央编译出版社，1996：218.

③ 张跣．赛义德后殖民理论研究 [M]．上海：复旦大学出版社，2007：

意图与方法》^①就开始提及了，在后来的论文集《世界、文本、批评家》得到了全面的阐释。但遗憾的是，国内很少有学者对其进行研究，从期刊网上可以明显看出这方面的文章大大少于围绕东方主义论述的文章。不过，最近几年，不少学者进行了这方面的研究性工作。王晓路详细分析了赛义德文学思想的形成与主要论点后指出，赛义德的双重身份奠定了他文学批评的角度。另外，赛义德的“文学并非一种中性领域，文学批评应当与现实发生联系，知识分子应当将文学批评作为消解文化霸权的有力方式”的文学观与文化批评方式可以为目前正处于文学研究范式转型时期的中国学界提供思想和方法论的双重资源。^②赵一凡探讨了赛义德的“理论旅行”问题：理论变异乃一合法现象，因为文化语境不同而致使理论在其漂移中一定会发生变异。^③

第三，对赛义德东方主义的应用研究。与国外学者不同的是，除了将其运用到西方文学经典的重读外，更主要的是将其应用到对我国历史上和现实生活中的“殖民文化”现象的剖析与批判，重点体现在以下几方面：

首先，关于中国在西方的形象问题。在某种程度上说，赛义德对东方主义的批判直接促发了中国学者对西方汉学的知识合法性的挑战。周宁从追溯汉学的学术谱系出发对西方的汉学主义进行了精辟的剖析。他指出，与其说西方汉学是一门学问或知识体系，不如说是汉学主义，是一种意识形态，汉学主义是知识与权力的合成。因此，“希望学界警惕学科无意识中的“汉学主义”与“学术殖民”的危险”^④。张宽运用赛义德的思维轨迹对西方的汉学进行了后殖民批评，他指出，西方的汉学与政治存在着一种比较隐晦的关

① Edward W. Said. *Beginnings: Intention and Method*. New York: Columbia University Press, 1975.

② 王晓路：评赛义德的文学观 [J]，国外文学，2004（4）：13.

③ 赵一凡：萨义德与美国文化批评 [J]，外国文学研究，2004（3）：1-9.

④ 周宁：汉学与汉学主义 [J]，厦门大学学报（哲学社会科学版），2004（1）：5-13.